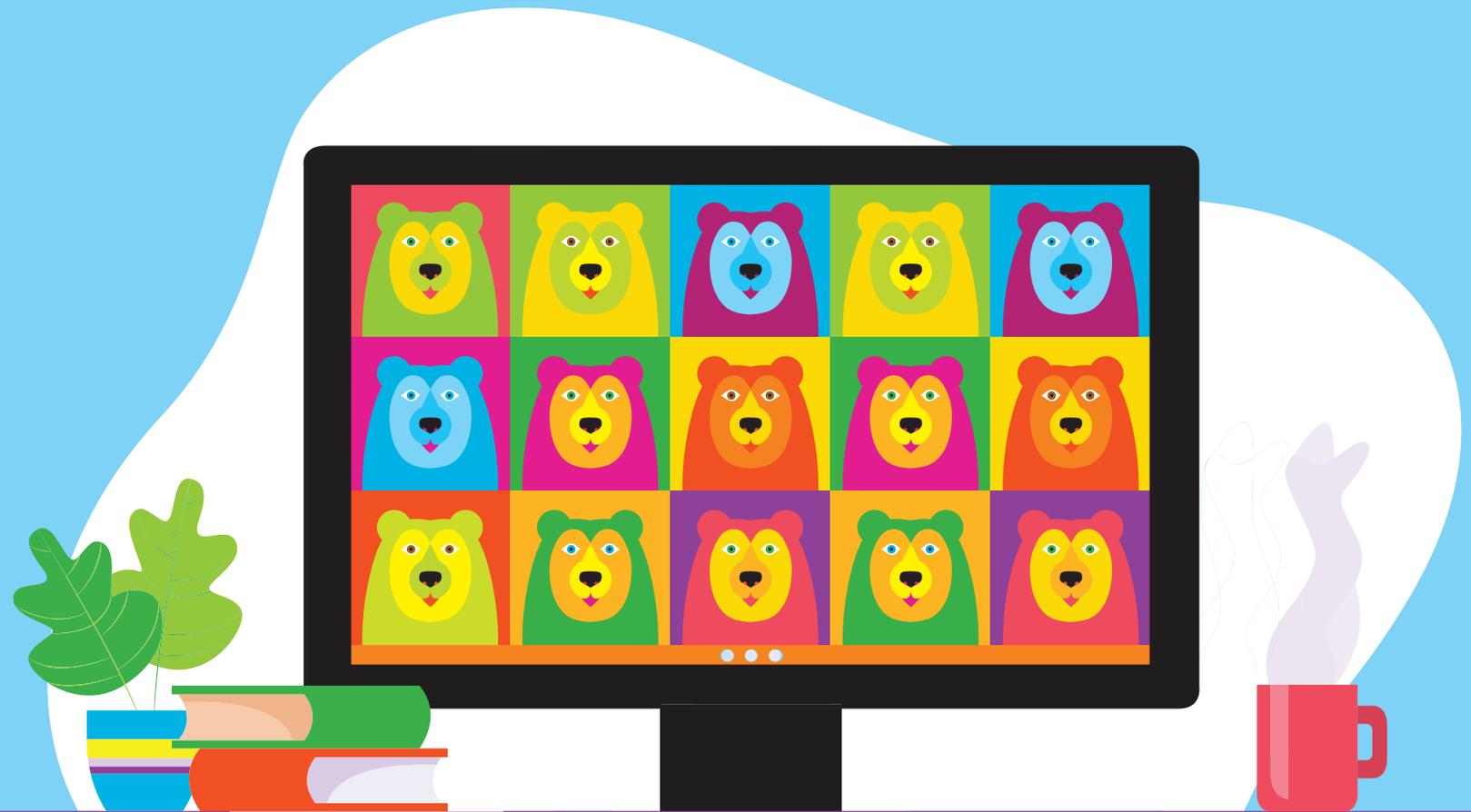


Apoyamos la cultura.



2020 Reporte Anual para la Comunidad

SCFD

www.scfd.org

UN PEQUEÑO IMPUESTO QUE HACE GRANDES COSAS

SCFD es el Distrito de Instalaciones Científicas y Culturales, un impuesto recaudado y distribuido a casi 300 organizaciones culturales en nuestra región metropolitana de Denver compuesta de siete condados, incluyendo Adams, Arapahoe, Boulder, Broomfield, Denver, Douglas y Jefferson. Sólo un centavo por cada \$10 que gaste en uno de estos distritos crea vitalidad para nosotros individual y colectivamente. Les da a nuestros hijos una perspectiva única y una comprensión del mundo. Nos inspira a todos a levantarnos del sofá, descubrir lo radical, lo bello, y amplía nuestra capacidad de ser transformados de distintas maneras. Nuestra área metropolitana no sería la vibrante, metrópolis de importancia nacional que es hoy, sin la financiación cultural y el impacto creado por SCFD. Los residentes de estos condados entienden esto y es por eso que han aprobado continuar con este impuesto en cada una de las tres elecciones de renovación.



Con más de \$60 millones otorgados anualmente, nuestra comunidad se enriquece con un increíble tapiz cultural disponible y accesible para todos. Comenzando con los contribuyentes y con la orientación experta de SCFD, nuestra misión colectiva es simple: **Apoyamos la cultura.**



Mensaje del Presidente de la Junta Directiva y de la Directora

Si el 2020 fue un año de pérdidas, y ciertamente lo fue, también fue un año de aprendizaje. Cuando pudimos ir más allá del dolor y la preocupación, aprendimos lecciones importantes y recordamos lo que es verdaderamente valioso en el mundo.

En la comunidad de las artes, la cultura y la ciencia, encontramos un pozo más profundo de lo que imaginamos de resiliencia que nos permitió contribuir a nuestras comunidades de nuevas maneras. Encontramos nuevos medios de expresión e inclusión, reconociendo nuestra historia compartida e intentando avanzar desde una comprensión más completa. Ampliamos nuestras ideas de resolución creativa de problemas, encontrando alternativas a las reuniones en persona y las experiencias en interiores. Redoblamos nuestros esfuerzos para asegurar que nuestros bailarines, cantantes, pintores, intérpretes, creadores y otros artistas fueran apoyados, incluso cuando los modelos de negocio para financiar nuestro sector de las artes y la cultura se volcaron totalmente. Reutilizamos nuestras ofertas existentes para satisfacer las necesidades cambiantes de las personas a las que servimos. Reconocimos plenamente el papel inmediato que nuestras organizaciones artísticas, culturales y científicas pueden y deben desempeñar al insistir en una comunidad más diversa, inclusiva y equitativa en la que todos podamos prosperar.

En resumen, nuestra comunidad cultural hizo lo que nuestros amigos y vecinos requerían. Dimos un paso adelante, nos inclinamos. Y proporcionamos el consuelo, la conexión y el asombro que solo el arte, la cultura y la ciencia pueden ofrecer.

A su vez, se les recordó una vez más a las comunidades que servimos el valor de la experiencia compartida. La importancia del asombro en nuestras vidas. La importancia fundamental del arte, la cultura y la ciencia

para la salud y el bienestar de nuestras almas colectivas e individuales. Y el apoyo de la expresión cultural como lugar de conexión para todos.

Durante este tiempo, SCFD proporcionó alrededor de \$ 64 millones en apoyo operativo general a casi 300 organizaciones de arte, cultura y ciencia de toda el área metropolitana. Al recaudar solo un centavo por cada dólar gastado en los condados de Adams, Arapahoe, Boulder, Broomfield, Denver, Douglas y Jefferson, ayudó a impulsar a las organizaciones para que pudieran operar durante la pandemia y sobrevivir para continuar con su trabajo. Durante más de 30 años, eso es lo que los votantes han querido. Desde la creación del distrito en 1987, y a través de tres reautorizaciones adicionales, pocos años han visto una necesidad tan seria de apoyo para todas las organizaciones.

A medida que el distrito y nuestros socios analizan las lecciones aprendidas durante el 2020, estamos incorporando lo mejor de ellos para llegar más lejos, servir más, ser aún más fuertes y encontrar espacios más inclusivos. Con las duras realidades del 2020 aún presionándonos como sociedad y el trabajo sin resolver en nuestra historia compartida, avanzamos viendo estas lecciones como un beneficio genuino y redoblamos nuestros esfuerzos para que todos avancemos hacia un futuro mejor.

Cordialmente,

Gino Greco, SCFD Presidente de la Junta Directiva
Deborah Jordy, SCFD Directora Ejecutiva

El año en que todos enfrentamos el desafío

Durante más de 30 años, el SCFD se ha mantenido como una fuente de apoyo fundamental para nuestras organizaciones artísticas, culturales y científicas. Las organizaciones que apoyamos dependen del apoyo operativo general proporcionado por los votantes durante décadas. La estabilidad financiera proporcionada por el distrito nunca había sido más evidente que en el 2020, cuando las organizaciones se vieron obligadas a cerrar o alterar drásticamente sus modelos de operación y la ejecución de programas. También fue evidente que las organizaciones necesitaban expandir sus esfuerzos en torno a la inclusión y la equidad para mirar más en profundidad a las comunidades que sirven y las formas en que sirven a estas comunidades. Su adaptación y compromiso con los valores fundamentales quedó realmente en evidencia. Los resultados fueron, simplemente, un bálsamo para nuestras comunidades y un testimonio del poder de la comunidad para ayudarnos a todos a mirar completa y honestamente quiénes somos y así sacar fuerza y alivio de este nuevo entendimiento.



A lo largo de sus tres décadas de historia, los socios financiados del distrito han ampliado las ofertas educativas que ofrecen para llegar a todas las escuelas de todos los distritos del área metropolitana de los siete condados que forman parte de SCFD. Generaciones de artistas actuales cuentan historias sobre cómo estas conexiones tempranas con el arte, la cultura y la ciencia desencadenaron en ellos pasiones que han enriquecido sus vidas y establecido su curso de vida. Pero los cierres por la pandemia amenazaban con cambiar esa conexión.

ArtLab en PlatteForum conecta a los estudiantes con la sanación a través del arte

Nos quedamos cortos al decir que 2020 fue el año en el cual ArtLab aprendió su verdadero valor. La organización siempre se había centrado en conectar a los jóvenes de comunidades históricamente marginadas con el arte y el éxito. Sus programas ya habían acumulado una tasa de graduación de la escuela secundaria del 97 por ciento. La popularidad de su programación entre los adolescentes había necesitado programas adicionales que, literalmente sirvió a casi 1,000 estudiantes cada año.

“Llegué a este lugar siendo una persona completamente diferente a la que soy hoy en día. A crecido mi liderazgo, he crecido mucho al pensar en mi comunidad, estar interesada en mi arte, estar más involucrada con los problemas que afectan a mi comunidad y a mi alrededor “. Destany, graduada de ArtLab 2020 y miembro actual del personal de PlatteForum.

La experiencia de Destany hizo eco de la experiencia de otro estudiante.

“Me sentía inseguro acerca de mi discapacidad de aprendizaje, pero me di cuenta de que todavía soy humano y puedo ser más compasivo conmigo mismo. ArtLab me brindó el apoyo que necesitaba para expresar mis sentimientos a través del arte “. Jameelah, graduado de ArtLab 2018 y quien ahora asiste al Community College de Denver.

El doble desafío de los cierres pandémicos y la recesión económica asociada, así como las protestas sociales por la justicia volcaron el programa y a los estudiantes a los que servía. La falta de acceso a necesidades básicas sociales / emocionales para muchos participantes se convirtió en una necesidad que nos abrumaba a todos. Lugares tradicionales de acceso, las escuelas por ejemplo, cerraron por completo. “Vivimos el año pasado con una fe ciega”, dijo Kim Estes McCarty, la Directora Ejecutiva de PlatteForum, que proporciona un hogar para ArtLab y otros programas. “Pero nuestro enfoque estuvo completamente en apoyar a nuestra juventud y artistas porque sabíamos que eso era lo que teníamos que hacer.”

Entonces, junto con las ofertas de arte en curso y el apoyo académico, vino el apoyo de comestibles, tutoría, computadoras portátiles, asistencia para el alquiler, ayuda con la conectividad a Internet y apoyo de salud mental. Y si bien estas necesidades eran primordiales, el arte continuó siendo restaurador, transformando lo que podría haber sido un episodio que acabó con el mundo en la vida de los participantes y un desafío al que se podría sobrevivir.

“Las propiedades curativas del arte a menudo pasan desapercibidas cuando los tiempos son difíciles. Pensamos en el arte como un complemento. No lo es”, dijo McCarty. “Observando lo terapéutico que ha sido este arte, particularmente desde que nos enfocamos en el arte de la justicia social, queda claro cuán central es la experiencia para sobrevivir. Las personas que son creativas se apoyan en su arte en tiempos difíciles y los jóvenes en nuestros programas no fueron la excepción. Una vez que se satisficieron sus necesidades básicas, prosperaron y encontraron sus voces en el arte.”



El Museo de Naturaleza y Ciencia de Denver apoya a profesores y estudiantes



Decir que el cambio al aprendizaje virtual para los maestros en todo Colorado fue difícil es una enorme subestimación. De la noche a la mañana, sus aulas se transformaron de realidades físicas a nuevas tecnologías y plataformas digitales desconocidas. Su conexión con los estudiantes a través de pantallas limitó su interacción típica. Y las formas tradicionales de transmitir el aprendizaje se transformaron de la noche a la mañana. Autumn, maestra de sexto grado en Glenwood Springs, no sabía cómo ayudar a sus estudiantes cuando debido a la pandemia de COVID-19 se cerraron abruptamente las escuelas en marzo del 2020.

Durante la primera semana del cierre de escuelas, el personal del Museo de Naturaleza y Ciencia de Denver estuvo trabajando arduamente con otros educadores de ciencias de Colorado para ver primero lo que los maestros necesitaban y luego responder a esas necesidades. Autumn aprovechó muchas de las oportunidades que el Museo creó para los maestros en esta época inusual. Usó videos de ciencia en casa Science at Home para brindar una actividad a sus estudiantes de aprendizaje remoto. A través de otros programas para maestros, Autumn pudo conectarse y colaborar virtualmente con maestros de ciencias de todo Colorado. Se cubrieron temas desde la evaluación hasta los mejores recursos y el cuidado personal de los maestros, y todos fueron valiosos para ella. También participó en los programas semanales Tools @ Tea Time: seminarios web gratuitos, breves, virtuales y dirigidos por museos que brindan a los educadores la oportunidad de conectarse e inspirarse en otros educadores y líderes educativos de todo el país que enfrentan desafíos similares.

“Fue genial cada semana tener un desarrollo profesional rápido de 30 minutos y un tiempo de conexión con otros maestros fuera de mi burbuja”, dijo. “Esos momentos fueron muy significativos y útiles para mí y honestamente me mantuvieron cuerda durante todo este proceso”.

La expresión artística y cultural siempre ha sido fundamental para definir quiénes somos como personas, vecindarios, comunidades y países. Por lo tanto, las artes y la cultura encontraron el lugar que necesitaban cuando la nación comenzó su tan necesaria contabilidad de los errores pasados y presentes que han llevado al racismo sistémico que demasiados han enfrentado en el pasado, enfrentan hoy y enfrentarán en nuestro futuro. Las organizaciones dentro de esta gama se esforzaron más que nunca para participar en el trabajo, promoviendo iniciativas o creando espacios seguros para que se pudieran producir conversaciones de apoyo y sanación.



Motus Theatre *continúa su determinada examinación de quiénes somos como país*

En el escenario de Motus Theatre, ya sea en persona o en el escenario virtual inspirado por una pandemia, los monólogos mantienen su narrativa cercana. Hacen esto porque lo han vivido.

“Motus se inspiró en la creatividad y perseverancia de las mismas personas con las que trabajamos”, dijo Kirsten Wilson, Directora Artística de Motus. Ella hace referencia al trabajo del teatro con líderes en la primera línea de la violencia que comparten sus monólogos autobiográficos, a menudo en relación con grandes sistemas complejos como las cárceles o la inmigración. Estas historias, que habitan en la intersección de las políticas públicas y narrativos personales artísticamente desarrollados, son la esencia de lo que hace a Motus diferente.



Y lo que los convirtió en un contribuyente esencial a nuestra sociedad a medida que nuestra nación y nuestro estado comenzaron el trabajo crucial pero doloroso de auto examinación.

En el 2020, Motus organizó 51 presentaciones virtuales con personas de color que anteriormente estaban encarceladas o que se enfrentaban al sistema de inmigración fracturado. El teatro involucró no solo a aquellos con estas experiencias de vida para que compartieran sus historias, sino también a los legisladores y otros funcionarios para que leyeran las historias de aquellos que han vivido y sobrevivido a los sistemas que administran. En resumen, el teatro llevó el mundo real al escenario y el escenario al mundo real. Al hacer esto, crearon un espacio donde el racismo sistemático y las estructuras de poder y privilegio podrían presentarse y examinarse a través del lente de experiencias de vida y no a través de datos sin rostros.

“¿Cómo nos dirigimos a la humanidad de nuestra audiencia? ¿Cómo los inspiramos a conectarse con la humanidad de nuestros artistas y las injusticias que sacan a la luz? ”, Dijo Kirsten. “Queremos que nuestro público conozca estas historias más de cerca”.

DAVA mantiene una luz en el camino hacia un refugio seguro

El personal de Downtown Aurora Visual Arts sabían solo una cosa durante la pandemia y las protestas por la justicia racial: tenían que permanecer abiertos y mantener a los estudiantes seguros. Sin importar qué.

El personal de DAVA entendió a quiénes sirven, niños de hogares donde la pandemia golpearía con más fuerza. Donde los padres y cuidadores eran más propensos a desempeñar roles de “trabajadores esenciales”, lo que hacía que fuera más difícil para ellos protegerse a sí mismos y a sus familias del virus. Donde la vida multi-generacional significaba que era difícil el distanciamiento social. Y donde la falta de recursos hizo que la educación en línea se sintiera fuera de su alcance.

“Más allá de las necesidades esenciales como comida y vivienda, sabíamos que nuestros estudiantes tampoco tenían una salida creativa o una forma de interactuar con sus compañeros”, dijo Krista Robinson, Directora Ejecutiva de DAVA, señaló que las Escuelas Públicas de Aurora se habían mantenido en educación remota. “No tenían forma de procesar los eventos que sucedían y estarían sucediendo”. Durante 28 años, DAVA ha servido como un punto artístico para una de las comunidades más diversas de Colorado. Sirviendo a más de 1,000 niños al año, la organización ofrece Artes para la familia, un estudio abierto, capacitación laboral en artes y tecnología, incluida la realización de películas y una gran cantidad de otros programas que conectan directamente a los niños con las artes, no solo brindándoles una salida creativa sino también habilidades para toda la vida.

“Nuestro personal y artistas invitados realmente marcaron la diferencia este último año. Cuando las familias de DAVA necesitaban alimentos o útiles escolares, el personal hacía llamadas e incluso realizaban entregas directas”, dijo Robinson. “Cuando nuestros estudiantes refugiados lucharon por comprender el racismo porque era muy diferente aquí que en su experiencia, los artistas invitados crearon oportunidades para aprender. Y cuando nuestros estudiantes necesitaban un lugar para procesar todo el trauma, el personal creó un espacio seguro para que eso sucediera”.

Downtown Aurora
Visual Arts



*El reconocimiento profundo y la remodelación significativa son el núcleo de cómo **MCA Denver** se moverá hacia su futuro*

En medio de un cierre pandémico, que había cambiado fundamentalmente la forma en que operaban los museos en todo el país, el Museo de Arte Contemporáneo de Denver miró más allá de esa desafiante realidad y pasó a otra. La organización sintió la urgencia de actuar sobre la equidad racial y hacerlo en todas sus operaciones, desde la forma en que contrató personal y reclutó miembros de la junta directiva hasta la forma en que buscó artistas para exhibir y colaborar, así como también cómo apoyar a los artistas a través de oportunidades financieras como las ventas en tiendas de regalos y, especialmente, cómo involucrar a las comunidades a las que aún no habían llegado e impactado.



“Estos son momentos en los que puedes poner tu cabeza en la arena o puedes decir, ‘el mundo ha cambiado y no estamos en el mismo entorno’. Los eventos que nos rodearon fueron muy estimulantes para nosotros. Crearon enormes oportunidades para que volviéramos a imaginar cómo vivimos en el mundo de una manera más equitativa”, dijo Nora Burnett Abrams, Directora de Mark G. Falcone de MCA Denver. “Esta es una oportunidad perfecta para preguntarnos, ¿cómo podemos hacer nuestro trabajo mejor? ¿Cómo podemos involucrarnos más? “

Este esfuerzo hacia una presencia más inclusiva, diversa y equitativa que adoptó varias formas. Primero, como la mayoría de los lugares cerrados, el museo cambió a una programación completamente virtual. Lo que encontraron fue una capacidad aún mayor para llegar más allá de las audiencias que se ven a sí mismas como patrocinadores del arte contemporáneo a nuevas audiencias ubicadas en todo el mundo que nunca habrían visitado la ubicación física. Después del año de ofrecer programación exclusivamente virtual, MCA Denver recibió 21,000 visitas adicionales de personas interesadas en las ofertas digitales del museo.

Los cierres ofrecieron otro punto de entrada a la equidad e inclusión. Ahora con espacios en el calendario en blanco causados por la pandemia, el museo pudo encargarse de nuevas obras de arte a artistas locales, muchos de los cuales se identifican como BIPOC, lo que les permite reaccionar y enmarcar los problemas urgentes del momento en el contexto de sus propias vidas y práctica. Y finalmente, el museo reconsideró la mejor manera de utilizar sus plataformas, desde las digitales hasta las ventas, y comenzó a compartir más historias y voces de las personas y organizaciones creativas que hacen que Denver sea tan especial, así como de los creadores cuyos productos se encuentran en la tienda de regalos del museo. A través de adquisiciones de redes sociales, entrevistas en su blog con artistas, creadores, líderes comunitarios y otros, MCA Denver ha identificado nuevas formas de resaltar las voces y experiencias de la comunidad creativa de Denver.

SANACIÓN COMUNITARIA

No es algo nuevo considerar la experiencia compartida de la cultura como un vehículo para la curación. Durante miles de años, la gente ha hecho precisamente eso. Pero para proteger nuestra salud pública y crear espacios seguros para el hablar de problemas raciales, muchas de esas oportunidades no estaban disponibles o se alteraron drásticamente en grandes y pequeñas formas. Nuestros festivales, conciertos y actuaciones no ocurrieron. Nuestras vidas se trasladaron a nuestros hogares dejando a las familias separadas y haciendo que las reuniones que podrían ayudar a las conversaciones sobre la equidad fueran

difíciles o imposibles. Nuestras organizaciones culturales dieron un paso al frente para hacer lo que pudieron, como pudieron, para llenar ese vacío.

Los Jardines Botánicos de Denver ofrecen un espacio seguro para todos

¿Qué haces durante un cierre pandémico cuando eres una de las atracciones al aire libre más grandes del área metropolitana de Denver? Vuelves a reabrir con cuidado y de forma segura.

En medio de la evolución de la ciencia sobre cómo y dónde se propagó COVID-19, los jardines encontraron una manera de crear espacios para que la comunidad se recuperara. Con los entornos al aire libre considerados una alternativa más segura para reuniones, el distanciamiento social y el uso de cubre bocas considerados la norma, los jardines se propusieron reabrir una conexión con las personas y la naturaleza que tantos ansiaban.

Se lanzaron dos series de eventos de verano que permitieron a las personas pasear por los jardines durante noches selectas y en cantidades limitadas, mientras disfrutaban de comidas, bebidas y presentaciones de música en vivo en todo el campus de 24 acres. Ese esfuerzo se combinó con lo que los jardines llamarían “Tardes de sanación”, que permitió que los grupos comunitarios de toda el área metropolitana que tenían más probabilidades de experimentar los impactos directos del COVID-19 y la discriminación racial fueran gratuitos.

“Sabíamos que queríamos ofrecer una gran experiencia, especialmente para aquellos que fueron los más afectados por los impactos de la pandemia y el disturbio social”, dijo Brian Vogt, Director Ejecutivo de los Jardines. “Los jardines siempre han sido un lugar de conexión, no solo con nuestro mundo natural, sino también con nuestro lugar juntos en él. Reabrir este espacio para ayudar fue lo mejor que pudimos hacer en ese momento difícil”.



Los Jardines Botánicos de Denver

Lighthouse Writers Workshop ilumina y combate la soledad

Antes de marzo del 2020, Lighthouse Writers Workshop era conocido por impartir clases pequeñas y grandes reuniones en persona para lectores y escritores en el área metropolitana. Los talleres pequeños proporcionaron un espacio inspirador para que las personas trabajaran con un instructor y compañeros en el arte y la escritura. Las reuniones más grandes atrajeron a miles de autores de éxitos de ventas, lectores ávidos y personas que simplemente disfrutaban escribiendo para celebrar la literatura en eventos anuales de Lit Fests y auditorios. Toda la actividad literaria fue la conexión humana, uniendo a las personas en persona, en grupos pequeños o grandes. Entonces el mundo se cerró.



Cuando Lighthouse cambió gran parte de su programación a Zoom, la cantidad de personas involucradas en la organización solo creció, trayendo comunidades que históricamente han experimentado barreras a la educación literaria, así como aquellas que no han podido participar antes debido a la geografía y logística. Los escritores de Colorado de repente se encontraron conversando con escritores de todo el país y el mundo. Se desarrollaron asociaciones únicas para expandir la capacidad de la organización para atender a las personas que se encuentran sin hogar. Las personas que vivían con cáncer y estaban en tratamiento encontraron oportunidades para crear una comunidad desde la seguridad de sus hogares. Escritores con experiencia en psicología desarrollaron una serie de talleres breves y gratuitos como “Escribir para el cuidado personal” y “Escribir para curar” con el fin de llegar a todas las personas de la comunidad que podrían beneficiarse del arte y de la escritura creativa.

“Estamos todos mucho más conectados de lo que a veces pensamos. Encontrar formas de fomentar esas conexiones debería ser el trabajo de nuestras vidas”, dijo Michael Henry, Director Ejecutivo del taller. “Mantenerse en contacto, cuidarnos unos a otros, esto es infinitamente importante. Como cultura, nos hemos dado cuenta más plenamente de eso. Lo que es algo bueno.”



ECONOMÍA DE LAS ARTES

Al igual que muchas empresas en todo el estado y la nación, las organizaciones de arte y cultura se enfrentaron al desafío de un cambio total de sus programas y presentaciones a medida que se producían cierres durante la mayor parte del 2020. Estos cierres no solo separaron a los artistas de su público, sino que también desafiaron los modelos de negocio de todas las organizaciones mientras se enfrentaban a una pérdida repentina de venta de entradas y otros tipos de ingresos, todo ello mientras gestionaban los costos de sus instalaciones y personal. En un año típico, el sector creativo en el área metropolitana de Denver emplea a unas 14.000 personas y contribuye con un impacto económico de unos 570 millones de dólares. Al centrarse rápidamente en las presentaciones

virtuales y encontrar nuevas formas de recaudar fondos, las organizaciones descubrieron que podían cumplir una misión principal, mantener y proteger las casas de trabajo que habían creado para los artistas, incluso cuando sus escenarios estaban a vacíos y sus instalaciones cerradas.



En un año típico, el sector creativo de Denver emplea a unas **14.000** personas y contribuye alrededor de **\$570 millones** a la economía.

Wonderbound encuentra la manera de mantener a flote a su familia de bailarines y personal

Durante el cierre de la pandemia, Wonderbound mantuvo a sus bailarines y personal en nómina y logró no recortar los salarios. No es un logro fácil ya que los cierres relacionados con COVID-19 cerró muchos lugares, incluyendo la casa de Wonderbound.

De hecho, Wonderbound completó una temporada de cuatro producciones de manera segura para audiencias en persona con capacidad reducida y en mayo de 2021, la organización produjo 41 nuevos videos tutoriales de baile. Estos videos se unieron a 126 películas de baile y tutoriales adicionales realizados en el 2020, lo que eleva el catálogo a un total de 167 videos nuevos. Todo este contenido virtual está disponible en el sitio web de Wonderbound de forma gratuita para que cualquiera pueda verlo. Con la capacidad de continuar presentando actuaciones de manera segura para audiencias más pequeñas, así como de aumentar la recaudación de fondos, la organización pudo asegurarse de que sus bailarines y personal pudieran continuar a distancia social y sobrevivir financieramente.

Wonderbound, una compañía de ballet contemporáneo, se enorgullece de vivir en la convergencia de la tradición y la innovación, la vulnerabilidad y el coraje, y la intimidad y la apertura. La compañía es conocida por producir creaciones que borran las fronteras entre los medios e involucran a los artistas y al público en exploraciones sinceras de la experiencia humana.

“Aunque inmensamente desafiante, Wonderbound se enorgullece profundamente de ser una de las pocas organizaciones de artes escénicas en el país que permaneció en pleno funcionamiento durante la pandemia y no tuvo un solo caso de COVID-19”, dijo Dawn Fay, Co de Wonderbound. –Director.



Wonderbound

DCPA se compromete con los artistas incluso cuando atraviesa una tormenta catastrófica

Es posible que pocas disciplinas de las artes y la cultura hayan tenido un año tan difícil en 2020 como el teatro. Incluso después de que se produjeran reaperturas a finales de año, pocos querían sentarse en el interior muy cerca de los demás. Los lugares de teatro más grandes, que dependen de una gran asistencia de público tanto para las producciones actuales de Broadway como para las producciones mucho más pequeñas e íntimas, fueron particularmente golpeadas.

El Denver Center for the Performing Arts, una de las compañías de teatro más grandes de la nación, se vio obligada a posponer o cancelar 33 producciones, incluida la totalidad de su temporada 2020/21 Theatre Company. Además, se cancelaron más de 500 clases y programas escolares, 19 eventos de renta de espacio y dos eventos para recaudar fondos. En total, DCPA experimentó una pérdida de aproximadamente \$ 100 millones en su presupuesto.

Para ayudar a compensar este déficit, DCPA tomó la dolorosa decisión de reducir los costos de personal en más del 50 por ciento a través de despidos, ausencias laborales sin goce de sueldo, reducción de horas y recortes salariales. Cada uno de los miembros del personal se vio afectado de alguna manera por estas medidas de ahorro de costos. El panorama era desolador.

Pero el liderazgo de DCPA no estaba conforme con dejar a sus artistas solos en tiempos tan desafiantes. En cambio, la organización optó por invertir en el bienestar de los miembros de su equipo sin licencia al ofrecer un subsidio del 80 por ciento para el seguro médico hasta el 31 de diciembre del 2020. A medida que se acercaba la fecha límite, un generoso obsequio de un fideicomisario anónimo junto con inversiones adicionales del DCPA permitió que la oferta se extenderá hasta el final de las licencias programadas durante el año fiscal 2022.

“Aquí en el DCPA, hacer el arte que amamos nos convierte en familia. Aunque no pudimos proteger completamente a nuestro personal de los impactos del cierre pandémico, podríamos hacer algo significativo para ayudar”, dijo Janice Sinden, Presidenta y Directora Ejecutiva de DCPA. “Nuestra comunidad necesitaba que nos esforzáramos, por lo que cuando fuera el momento adecuado, pudimos reabrir y comenzar de nuevo a brindar las maravillas que solo el teatro en vivo puede ofrecer”.



JUNTA DIRECTIVA & PERSONAL

JUNTA DIRECTIVA

Designados por el condado

Condado de Adams
Raymond Gonzales

Condado de Arapahoe
Jake Zambrano

Condado de Boulder
Deborah Malden

Condado de Broomfield
Lynn Jeffers (Jan–Feb)
Suzanne Crawford (Mar–Dec)

Condado de Denver
Councilwoman Kendra Black

Condado de Douglas
Ann Speer, Treasurer

Condado de Jefferson
Gino Greco

Designados por el Gobernador

Marcela de la Mar
Jack Finlaw–Chair
Carlos Martinez
Kathy Nesbitt–Secretary

Personal de SCFD

Deborah Jordy, *Directora Ejecutiva*

Jessica Kato, *Subdirectora*

Dana Manyothane, *Encargada de Programas*

Heather Porter, *Encargada de Programas*

Kendal Zimmermann, *Encargada de Programas*

Joyce Chitechi, *Encargada de Oficina*



FONDOS DISTRIBUIDOS 2020

NIVEL I

38,888,290.65

Denver Art Museum	7,905,989.49
Denver Botanic Gardens	5,152,698.51
Denver Center for the Performing Arts	6,875,449.78
Denver Museum of Nature & Science	9,527,631.22
Denver Zoo	9,426,521.65

Denver Zoo



NIVEL II

15,048,114.80

Art Students League of Denver	130,590.78	Denver Film Society	638,803.27
Arvada Center for the Arts & Humanities	1,170,131.81	eTown	152,773.09
Bird Conservancy of the Rockies	349,431.65	Hudson Gardens	426,169.63
Butterfly Pavilion	863,549.86	Lakewood Heritage, Culture & Arts	386,717.13
Central City Opera	334,058.56	Lighthouse Writers Workshop	181,484.76
Cherry Arts	139,075.09	Lone Tree Arts Center	266,565.10
Children's Museum of Denver at Marsico Campus	1,565,322.00	Longmont Museum	127,988.13
City of Aurora Cultural Services Division	330,375.95	Mizel Arts & Culture Center	412,744.17
Clyfford Still Museum	289,141.33	Mizel Institute	452,912.14
Colorado Ballet	1,026,483.79	Museum of Contemporary Art Denver	504,623.85
Colorado Chautauqua Association	767,888.73	Opera Colorado	308,411.54
Colorado Children's Chorale	174,845.72	Parlando	125,001.14
Colorado Mountain Club	247,107.91	Pop Culture Classroom	199,602.16
Colorado Music Festival & Center for Musical Arts	189,181.10	Swallow Hill Music	768,650.90
Colorado Railroad Museum	334,865.40	Town of Parker Cultural Department	414,195.81
Colorado Symphony	1,258,162.56	Wings Over the Rockies	511,259.74

FONDOS DISTRIBUIDOS 2020

NIVEL III

8,543,911.83

40 West Arts	24,916.67	Boulder County Arts Alliance	19,860.90
A Child's Song	53,755.63	Boulder County Audubon Society	3,873.62
Access Gallery	43,289.35	Boulder Ensemble Theatre Company	22,189.01
Adams County Historical Society	40,390.71	Boulder Friends of Jazz	763.97
Adams County Visual Arts Commission	20,386.25	Boulder International Fringe Festival	8,424.48
Alliance Francaise de Denver	1,500.00	Boulder Metalsmithing Association	18,757.52
Apex Arts & Humanities Agency	3,229.17	Boulder Museum of Contemporary Art	90,140.91
Arapahoe Philharmonic	71,442.00	Boulder Philharmonic Orchestra	76,037.88
Ars Nova Chamber Singers	19,230.40	Boulder Potters Guild	16,653.12
Art as Action	9,174.00	Brighton Cultural Arts Commission	104,600.53
Art from Ashes	45,662.88	Brightonmusic Choir & Orchestra	6,006.50
Arvada Chorale Company	6,416.67	Broomfield Civic Orchestra	5,410.00
Asian Pacific Association of Longmont	841.46	Broomfield Council on the Arts	14,660.00
Audubon Society of Greater Denver	35,793.00	Broomfield Veterans Memorial Museum	6,260.00
Augustana Arts	57,714.51	Buffalo Bill Museum & Grave	34,775.89
Aurora Singers	9,235.00	Bug Theatre & Media Center	14,689.60
Aurora Symphony Orchestra	24,760.00	Buntport Theater Company	36,868.55
BackStory Theatre	17,548.96	Cantabile Singers	2,633.88
Ballet Ariel	39,308.99	Center for the Arts Evergreen	57,663.30
Baroque Chamber Orchestra	40,688.39	CenterStage Theatre Company	18,599.89
Benchmark Theatre	16,583.33	Centro Cultural Mexicano	44,490.58
Bennie L Williams Spiritual Voices	14,588.17	Chamber Music Society of Boulder	16,533.22
Black American West Museum	19,370.08	Cherokee Ranch & Castle Foundation	156,581.00
Bluff Lake Nature Center	73,686.60	Cherry Creek Chorale	23,635.00
Boulder Bach Festival	19,624.46	Cherry Creek Theatre Company	14,560.72
Boulder Ballet	40,285.31	Chicano Humanities & Arts Council	11,020.48
Boulder Chorale	19,545.65	City and County of Broomfield	
Boulder Concert Band	3,584.29	Cultural Affairs Division	53,075.90

FONDOS DISTRIBUIDOS 2020

NIVEL III

City of Aurora Open Space and Natural Resources	53,000.00	Curious Theatre Company	71,705.51
City of Englewood Cultural Arts Division	19,790.00	Dairy Center for the Arts	21,121.91
City Park Jazz	13,702.48	Dance Arts Studio	14,764.00
Cleo Parker Robinson Dance	192,093.34	Danse Etoile Ballet	16,764.32
CMDance	66,363.71	David Taylor's Zikr Dance Ensemble	28,018.89
Colorado Bach Ensemble	44,652.92	Davis Contemporary Dance Company	5,233.79
Colorado Black Arts Festival	45,259.47	Denver Bronze	1,324.00
Colorado Chamber Players	19,507.58	Denver Children's Choir	64,134.55
Colorado Conservatory of Dance	116,569.71	Denver Chorale	2,124.64
Colorado Dragon Boat	67,999.27	Denver Firefighters Museum	25,757.78
Colorado Environmental Film Festival	5,119.50	Denver Junior Police Band	3,913.33
Colorado Film Society	20,885.47	Denver March Powwow	41,419.86
Colorado Fine Arts Association	57,775.16	Denver MountainAires	2,466.67
Colorado Folk Arts Council	5,233.33	Denver Municipal Band	37,582.45
Colorado Friends of Old Time Music & Dance	12,326.94	Denver Museum of Miniatures, Dolls and Toys	23,485.64
Colorado Hebrew Chorale	11,952.72	Denver Philharmonic Orchestra	17,279.01
Colorado Honor Band	58,076.76	Denver Pops Orchestra	7,063.86
Colorado Irish Festival	21,916.67	Denver Rocky Mountain Chapter American Guild of Organists	3,920.21
Colorado Jazz	36,424.26	Denver Trolley	10,160.24
Colorado Korean Chorus	10,000.00	Denver Urban Gardens	148,461.75
Colorado MahlerFest	8,625.53	Denver Young Artists Orchestra	102,367.11
Colorado Photographic Arts Center	30,888.30	Downtown Aurora Visual Arts (DAVA)	109,616.00
Colorado Repertory Singers	6,711.00	Empire Lyric Players	2,257.21
Colorado Wind Ensemble	15,044.93	Englewood Cultural Arts Center	42,370.27
Colorado Youth Symphony	49,345.67	Environmental Learning for Kids	100,063.74
Commerce City Cultural Council	16,830.80	Evergreen Chamber Orchestra Society	9,312.50
Conifer's StageDoor Theatre	41,884.37	Evergreen Children's Chorale	10,750.00
Control Group Productions	38,804.32		

FONDOS DISTRIBUIDOS 2020

NIVEL III

Evergreen Jazz Festival	18,750.00	Heritage Fine Arts Guild of Arapahoe County	3,750.00
Evergreen Players	29,316.42	Highlands Ranch Concert Band	14,930.50
Fiesta Colorado	18,432.29	Highlands Ranch Cultural Affairs Association	100,750.00
Filipino-American Community of Colorado	7,266.67	Highlands Ranch Historical Society	3,000.00
Firehouse Theater Company	8,642.19	Historic Boulder	8,612.49
Flamenco Denver	8,051.07	Historic Denver / Molly Brown House Museum	88,741.11
Flamenco Fantasy Theatre	14,873.19	Inside The Orchestra	122,366.09
Foothills Art Center	98,654.17	Jefferson Symphony Orchestra	23,913.83
Foothills Park & Rec District - Cultural Arts Agency	21,733.33	Kantorei	44,331.84
Forney Museum of Transportation	60,317.94	Kim Robards Dance	99,941.68
Four Mile Historic Park	106,800.55	Lafayette Cultural Arts Commission	19,939.72
Frequent Flyers Aerial Dance	20,097.34	Lafayette Historical Society	4,903.32
Friends of Chamber Music	48,471.71	Lakewood Arts Council	6,673.33
Friends of Dinosaur Ridge	228,441.53	Lakewood Symphony Orchestra	12,250.88
Gift of Jazz	4,692.22	Lemon Sponge Cake Contemporary Ballet	5,176.90
Golden Chamber Choir	2,741.67	Levitt Pavilion Denver	67,492.04
Golden Eagle Concert Band	4,791.57	Life / Art Dance Ensemble	6,283.37
Golden History Museums	71,855.00	Littleton Community Music Association	27,466.00
Golden Landmarks Association	4,450.00	Littleton Symphony Orchestra	13,183.04
Governor's Residence Preservation Fund	8,399.23	Littleton Town Hall Arts Center	61,624.75
Grand Design	14,050.00	Local Theatre Company	19,388.03
Greater Boulder Youth Orchestras	19,545.65	Lone Tree Symphony Orchestra	33,550.00
Greenwood Village Arts & Humanities Council	48,161.00	Longmont Chorale	9,711.58
Growing Gardens of Boulder County	21,910.04	Longmont Concert Band	1,417.69
Hannah Kahn Dance Company	7,619.80	Longmont Symphony Society	16,715.27
Harmony: A Colorado Chorale	5,210.60	Longmont Theatre Company	18,757.52
HawkQuest	31,877.72	Longmont Youth Symphony	6,990.32
		Louisville Art Association	3,839.83

FONDOS DISTRIBUIDOS 2020

NIVEL III

Lyons Historical Society	3,325.10	Phamaly Theatre Company	127,498.45
Magic Moments	25,000.00	Philippine American Society of Colorado	23,261.00
Majestic View Nature Center	7,640.93	Platte Valley Players	17,214.18
Menorah- Arts Culture & Education	18,599.89	PlatteForum	65,125.88
Mercury Ensemble	2,656.10	Pro Musica Colorado Chamber Orchestra	12,456.25
Mile High Freedom Band	5,865.33	RedLine	86,173.62
Miners Alley Playhouse	94,300.00	Rocky Mountain Arts Association	86,601.61
Mirror Image	54,497.45	Rocky Mountain Brassworks	7,887.62
Morrison Natural History Museum	32,699.42	Rocky Mountain Chorale	2,932.73
Motus Theater	21,121.91	Rocky Mountain Quilt Museum	58,627.00
Mountain Chamber Music Society	1,138.33	Rocky Mountain Revels	3,719.35
Mudra Dance Studio	29,855.33	Rocky Mountain Storytellers	2,402.15
Museo de las Americas	111,766.59	Rocky Ridge Music Center Foundation	18,205.83
Museum of Outdoor Arts	98,000.00	Roxborough Arts Council	29,554.16
New Voices of Colorado	4,783.33	Sacred Voices	1,691.71
North Metro Arts Alliance	25,918.47	Sculpture Evergreen	8,000.00
Northglenn Arts & Humanities Foundation	89,712.50	Seicento Baroque Ensemble	4,548.26
Northland Chorale	12,752.84	Shaolin Hung Mei Kung Fu Association	11,337.14
Ocean First Institute	38,802.32	Skyline Chorus	19,188.18
One World Singers	3,454.67	Smithtonians	989.00
Open Studios	19,072.77	Sound of the Rockies	44,445.53
Orpheus Pagan Chamber Choir	3,450.78	South Suburban Parks & Recreation District- Culture & Enrichment	54,422.00
Ovation West Performing Arts	40,266.67	South Suburban Parks & Recreation District- Nature Programs	20,000.00
Paletteers Art Club	3,385.61	St. Andrew Society of Colorado	10,471.67
Park Hill Brass	3,643.67	St. Martin's Chamber Choir	41,454.73
Parker Symphony Orchestra	25,291.00	Stories on Stage	29,849.05
Performance Now Theatre Company	52,666.67		
Performing Arts Academy	48,000.00		

FONDOS DISTRIBUIDOS 2020

NIVEL III

Su Teatro	111,268.84	Think 360 Arts for Learning	102,077.97
Tango Colorado	6,195.98	Third Law Dance / Theatre	19,592.22
The Art Garage	35,136.78	Thorne Nature Experience	43,112.98
The Arts Hub	18,757.52	Thornton Arts Sciences & Humanities Council	37,830.63
The Arts Studio	16,602.03	Thornton Community Band	2,568.48
The Catamounts	27,126.67	Thornton Community Chorus	865.88
The Colorado Choir & Chorus Organization	5,500.76	Turning the Wheel Productions	6,706.38
The Colorado Chorale	11,455.00	Venue Theatre	34,339.42
The Columbine Chorale	2,690.92	Vintage Theatre Productions	167,584.00
The Denver Architectural Foundation	31,391.47	Visionbox Studio	18,705.47
The Denver Brass	108,334.41	Voices West	14,499.31
The Denver Concert Band	21,300.00	Warm Cookies of the Revolution	25,162.71
The Evergreen Naturalists Audubon	14,083.33	West Side Live! Presents	1,833.33
The Lutheran Chorale	2,100.00	Westminster Area Historical	803.62
The Playground Ensemble	7,925.03	Wild Bear Nature Center	20,570.22
The Tesoro Foundation	56,808.67	Wonderbound	235,299.73
The Upstart Crow	3,515.89	WOW! Children's Museum	36,071.87
The Urban Farm at Stapleton	78,047.27	Young Voices of Colorado	109,926.40



DAVA



CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS

Página 5: Fotografía cortesía de PlatteForum

Página 6: Fotografías cortesía del Museo de Naturaleza y Ciencia de Denver (DMNS)

Página 7: Fotografía de Michael Ensminger, cortesía del Teatro Motus

Página 8: Fotografía cortesía de Downtown Aurora Visual Arts (DAVA)

Página 9: Fotografía cortesía de MCA Denver

Página 10: Fotografía cortesía de Denver Botanic Gardens.

Página 11: Fotografía cortesía de Lighthouse Writers Workshop

Página 12: Fotografía cortesía de Denver Center for the Performing Arts

Página 13: Fotografía de Amanda Tipton, cortesía de Wonderbound

Página 14: Fotografía cortesía de Denver Center for the Performing Arts

Página 15: Fotografía cortesía de Denver Urban Gardens

Página 16: Fotografía cortesía del Zoológico de Denver

Página 21: Fotografía cortesía de Downtown Aurora Visual Arts (DAVA)